

KRISTINA RADERSCHAD / BERND GRÜTZMACHER

# WOHNEN MIT KAMIN & KACHELOFEN

WOHNEN MIT KAMIN & KACHELOFEN

KRISTINA RADERSCHAD  
BERND GRÜTZMACHER





Feuer und Flamme für Kamine	6
<b>PROJEKTE: Kristina Raderschad</b>	
Um den Kamin gebaut	8
Flammenspiel mit Ausblick	10
Antiker Natursteinkamin	12
Grüße vom Matterhorn	14
Architekturikone mit Kaminsculptur	16
Ein Original aus den Siebzigern	20
Schichtwerk aus Beton	22
Im Mittelpunkt der Kunst	26
Kupferblech mit Patina	28
<b>Welches Holz für Kamin und Kachelofen?</b>	30
Ein Klassiker von Finn Juhl	32
Minimalistischer Mauerdurchbruch	36
Lagerfeuer im Industriedenkmal	40
Kaminfeuer für innen und außen	42
Rauchfang aus lackiertem Stahl	44
Im Auge der Flammen	48
Flexibler Feuertrichter	50
Feuerkugel mit Drehmechanismus	52
Geradlinig, puristisch, schnörkellos	56
<b>Ideen zur Holzlagerung</b>	58
Filmreife Inszenierung	60
In Wunschfarbe lackiert	64
Expressive Formen in Beton	66
Glitzer und Glamour	68
Marmorkamin im Altbau	70
Behaglichkeit im Alpenresort	72
Freiform-Wärmespeicher	76
Wärmender Raummittelpunkt	78
Mit sanftem Schwung	80
Feuerstelle im Loft	82

Wie feuert man den Kamin an?	86
Feuer und Farbe	88
Lagerfeuer hinter Glas	90
Ein rustikaler Kamin im Chalet	92
Fluidum versus Monolith	94
Das Herz des Hauses	96
Tradition und Moderne	100
Wie aus einem Guss	102
Lang anhaltende Speicherwärme	104
Sideboard mit Brennkammer	106
Tunnelkamin als Raumteiler	108
<b>Kaminbesteck und Zubehör</b>	112
Feuerstellen im Ferienhaus	114
Antike Fundstücke	118
Die Form folgt der Funktion	120
Lehmverputzter Grundofen	122
Zeitlose Schönheit	124
Glänzender Diener	126
Schätze des 19. Jahrhunderts	128
Secondhand-Ofen im Wohnatelier	130
Kaminofen für kleine Räume	132
<b>PRAXIS: Bernd Grützmacher</b>	
<b>Kamin- und Kachelofenarten</b>	134
<b>Bauarten offener Kamine</b>	136
Der offene Kamin in traditioneller Bauweise	136
Der offene Kamin im modernen Design	137
Die Freie Form	137
Sonderform: Der gemauerte Kamin-Rundofen	138
<b>Bauarten geschlossener Kamine</b>	139
Der Heizkamin	139

Der Warmluftkamin	139
Der Speicherkamin	140
Der Kesselkamin	141
<b>Bauarten und Wärmesysteme von Kachelöfen</b>	142
Der Grundofen (ohne Heizeinsatz)	142
Der Grundofen schwerer Bauart	142
Der dreischalige Grundofen	143
Kachelherd und Sesselofen	144
Der Grundofen (mit Heizeinsatz)	144
Der Warmluftofen	144
Der Kombiofen	145
Die Hypokausten-Heizung	145
Die Hypokausten-Wärmesäule	146
Kachelofen und Warmwasser	146
<b>Der Luft-Abgas-Schornstein (LAS-System)</b>	147
<b>Checkliste für die Planung eines Kamins oder Kachelofens</b>	148
<b>Glossar</b>	152
<b>Architekten- und Bildnachweis, Ofenbauer- und Herstellerverzeichnis</b>	154
<b>Impressum</b>	158

## Das Herz des Hauses

Dieser Kamin steht mitten im Familienleben. Integriert in eine weiß verputzte Wand, die den Eingangsbereich und Flur eines modernen Mehrfamilienhauses im Westerwald vom offenen Wohnraum trennt, befindet er sich an der Schnittstelle zwischen Wohnküche, Essbereich und Sofaecke. Das Feuer aus Buchenholzscheiten im dreiseitig verglasten Kamineinsatz ist somit von allen Bereichen, beim Kochen, Essen, Spielen oder Lesen einsehbar; der Speicherkamin bildet das behagliche Zentrum des Raums. Positioniert auf einem mit geschliffenem grauem Sandstein verkleideten Sockel gibt er hauptsächlich über die drei U-förmig angeordneten, bei Bedarf hochschiebbaren Glas-scheiben Strahlungswärme in den Raum ab. Bei längerer Befeuerung erwärmt sich auch der aus Schamottesteinen gemauerte Kaminmantel, der dann ebenfalls Wärme abstrahlt. Da in diesem Fall auf den Einbau von Warm- und Umluftgitter verzichtet wurde, erzeugt der Kamin keine zusätzliche konvektive Wärme.



Der Speicherkamin aus einem verglasten Kamineinsatz und einer Verkleidung aus Schamottesteinen unter Putz gibt auch noch Strahlungswärme ab, wenn das Feuer längst erloschen ist.





## Architekten- und Bildnachweis, Ofenbauer- und Herstellerverzeichnis

- Seite 8  
ARCHI-TECTONICS  
WINKA DUBBELDAM  
PO Box 676  
USA-New York, NY 1001  
Tel.: +11 212 226-0303  
Fax: +11 212 206-0920  
office@archi-tectonics.com  
www.archi-tectonics.com  
Fotos: FotografieSCHAULIN
- Seite 10  
B-architecten nv  
Borgerhoutsestraat 22/01  
B-2018 Antwerpen  
Tel.: +32 3 231 82 28  
Fax: +32 3 231 92 49  
info@b-architecten.be  
www.b-architecten.be  
Fotos: FotografieSCHAULIN
- Seite 12  
Hartmann GmbH  
Boslarerstraße 1  
52445 Titz  
Tel.: +49 2463 99 0 30  
Fax: +49 2463 67 16  
info@hartmannobjekt.info  
www.hartmannobjekt.info  
Fotos: FotografieSCHAULIN
- Seite 14  
POWERHOUSE COMPANY  
Westzeedijk 399  
NL-3024 EK Rotterdam  
Tel.: +31 10 404 67 89  
office@powerhouse-company.com  
www.powerhouse-company.com  
Fotos: FotografieSCHAULIN
- Seite 16  
Marcel Breuer  
Fotos: FotografieSCHAULIN
- Seite 20  
Fotos: Gaëlle Le Boulicaut
- Seite 22  
Hans Demarmels  
Architekt  
Rousseaustrasse 21  
CH-8037 Zürich  
Tel.: +44 361 67 47  
Fotos: FotografieSCHAULIN
- Seite 26  
NEXUS DESIGNS  
260 Park Street  
AUS-South Melbourne VIC 3205  
Tel.: +61 3 9690 2277  
Fax: +61 3 9699 5040  
melbourne@nexusdesigns.com.au  
www.nexusdesigns.com.au  
Hersteller: Real Flame  
Fotos: Earl Carter  
Kunstwerk über dem Kamin:  
Künstler: Olivo Barbieri; Titel: 'V1 series 'painting Firenze 2002'  
Kunstwerk links vom Kamin:  
Künstlerin: Patricia Piccinini;  
Titel: 'Shelter'  
Skulptur:  
Künstlerin: Patricia Piccinini;  
Titel: 'Thicker than Water'  
in Zusammenarbeit mit:  
Dimitty Andersen Architects  
221 Gilbert Street  
AUS-Adelaide SA 5000  
Tel.: 08 8211 9649  
Fax: 08 8211 9629  
dimitty@dimitty.com  
www.dimitty.com
- Seite 28  
Fotos: Prue Ruscoe/The Names Agency
- Seite 32  
Finn Juhl  
Fotos: photo Mads Mogensen
- Seite 36  
John Pawson Limited  
Unit B 70-78 York Way  
GB-London N1 9AG  
Tel.: +44 20 7837 2929  
Fax: +44 20 7837 4949  
email@johnpawson.com  
www.johnpawson.com  
Fotos: Ake Eson Lindman
- Seite 40  
Wenk und Wiese Architekten  
Lobeckstraße 30/35  
10969 Berlin  
Tel.: +49 30 447050-50  
Fax: +49 30 920372127  
post@wenkundwiese.de  
www.wenkundwiese.de  
Fotos: Udo Meinel  
Architekturfotografie
- Kaminbauer:  
Kaminfabrik Fa. Schumann-Design  
Franklinstraße 12, Haus 60  
10587 Berlin  
Tel.: +49 30 431 50 40  
Fax: +49 30 436 72 133  
kamin@schumann-design.de  
www.kamin-fabrik.de
- Seite 42  
Shim-Sutcliffe Architects Inc.  
441 Queen Street East  
CAN-Toronto, ON M5A 1T5  
Tel.: +1 416 368 3892  
Fax: +1 416 368 9468  
info@shimsut.com  
www.shim-sutcliffe.com  
Fotos: Raimund Koch
- Seite 44  
Selgascano Arquitectos  
Guecho 27  
ES-28023 Madrid  
Tel.: +34 9130 76481  
info@selgascano.com  
www.selgascano.com  
Fotos: FotografieSCHAULIN
- Seite 48 und Seite 50  
Entwurf: Dominique Imbert,  
atelier dominique imbert s.a.s.  
Hersteller: focus®  
Fotos: Focus
- Seite 52  
Arthur Casas  
Rua Itápolis, 818  
BR-São Paulo 01245 000  
Tel.: +55 11 2182 7500  
Fax: +55 11 3663 6540  
sp@arthurcasas.com  
www.arthurcasas.com  
Hersteller: Fireorb  
Fotos: Richard Powers
- Seite 56  
Jordi Garcés Arquitectos  
C/ d'en Quitana 4, 2n 1a  
ES-08002 Barcelona  
Tel.: +34 93 317 31 88  
Fax: +34 93 317 22 65  
jordigarcés@jordigarcés.com  
www.jordigarcés.com  
Fotos: FotografieSCHAULIN
- Seite 60  
XTEN Architecture  
10315 Jefferson Blvd  
USA-Culver City, California 90232  
Tel.: +1 310 773 4188  
Fax: +1 310 287 2002  
info@xtenarchitecture.com  
www.xtenarchitecture.com  
Fotos: Art Gray Photography
- Seite 64  
madaus-design  
Schlodderdicher Weg 44  
51469 Bergisch Gladbach  
Tel.: +49 2202 109786  
Fax: +49 2202 109851  
info@madaus-design.de  
www.madaus-design.de  
Hersteller: RÖSLER Kamine & Kachelofenbau GmbH & Co. KG  
Fotos: Florian Holzherr  
für Berker Schalter und Systeme
- Seite 66  
Wallace E. Cunningham Inc.  
4083 Palmetto Way  
USA-San Diego, CA 92103-1231  
Tel.: +1 619 293 7640  
info@wallacedunningham.com  
www.wallacecunningham.com  
Fotos: Richard Powers
- Seite 68  
Paul Masi  
Bates Masi + ARCHITECTS  
138 Main Street  
Apple Bank Building, Second Floor  
PO Box 510  
USA-Sag Harbor, New York 11963  
Tel.: +1 631 725 0229  
Fax: +1 631 725 0230  
info@batesmasi.com  
www.batesmasi.com  
Fotos: Richard Powers
- Seite 70  
Fotos: Gianni Basso / Photographic Agency Vega MG
- Seite 72  
Carlo Donati Studio  
6, viale Monte Grappa  
I-20124 Milano  
Tel. / Fax: +39 02 29 00 61 38  
info@carlodonati.it  
www.carlodonati.it  
Fotos: Gianni Basso / Photographic Agency Vega MG
- Seite 76  
Fotos: Gaëlle Le Boulicaut
- Seite 78  
Kröger-Daniels Architekten  
Dipl.-Ing. Katharina Kröger-Daniels  
Vondelstraße 29-31  
50677 Köln  
Tel.: +49 221 7892328  
Fax: +49 221 7892329  
info@kroeger-daniels-architekten.de
- www.kroeger-daniels-architekten.de  
Hersteller: Spartherm  
Fotos: Constantin Meyer
- Kaminbauer:  
Gescho  
Schützenstraße 11  
53345 Wachtberg-Adendorf  
Tel.: +49 2225 25 99  
Fax: +49 2225 126 48  
www.gescho-kaminbau.de
- Seite 80  
Robert Konieczny, KWK Promes  
ul. Krzywa 12/10  
PL-40-061 Katowice  
Tel. / Fax: +48 32 206 91 26  
biuro@kwkpromes.pl  
www.kwkpromes.pl  
Fotos: Juliusz Sokolowski
- Seite 82  
Anja Thede  
architektur und farbgestaltung  
Wenckstraße 45  
64289 Darmstadt  
Tel.: +49 6151 74288  
Fax: +49 6151 74931  
info@t-eamplus.de  
www.a-thede.de  
Hersteller: Spartherm  
Fotos: FotografieSCHAULIN
- Seite 88  
Atelier Oi  
Route de Bienne 31  
CH-2520 La Neuveville  
Tel.: +41 32 751 56 66  
contact@atelier-oi.ch  
www.atelier-oi.ch  
Hersteller: Rüegg Cheminée AG  
Foto Seite 88: Yves André;  
Seite 89: Thomas Haemmerli
- Seite 90  
Noxon Giffen Pty Limited  
Architects  
Level 6, 432 Kent Street  
AUS-Sydney NSW 2000  
Tel.: +61 2 9262 9066  
Fax: +61 2 9262 9366  
email@noxongiffen.com  
www.noxongiffen.com  
Hersteller: Focus  
Fotos: Richard Powers
- Seite 92  
bergundtal gmbh.  
Dr. Arch. Thomas Duregger  
Graben 36c / via Bastioni  
I-39031 Bruneck / Brunico  
Tel. / Fax: +39 0474 410128  
thomas@bergundtal.it  
www.bergundtal.it  
Ahrntaler Str. 57 / Via Valle Aurina  
I-39032 Sand in Taufers / Campo Tures  
Hersteller: Stöv  
Fotos: bergundtal gmbh.
- Seite 94  
mikropolis  
Prof. Ulrike Mansfeld Architektin  
BDA / mit Georg Bechter  
Schwachhauser Heerstraße 46a  
28209 Bremen  
Tel.: +49 421 336 1956  
Fax: +49 421 336 1957  
mail@mikropolis.net  
www.mikropolis.net  
Fotos: Attila Hartwig (Seite 94);  
Christoph Theurer / Jahreszeiten Verlag (Seite 95)  
Kunst: Vergrößerung eines CD-Covers der Electrohouse-Band „Cassius“
- Seite 96  
Architekturbüro Fachwerk4  
Andreas M. Schwickerl  
Architekt BDA  
Nikolausstraße 4  
56422 Wirges  
Tel.: +49 2602 959730  
Fax: +49 2602 959731
- info@fachwerk4.de  
www.fachwerk4.de  
Hersteller: Spartherm  
Fotos: FotografieSCHAULIN
- Kaminbau:  
Ofenbau des Brüderhauses GmbH  
Stettiner Straße 19  
56564 Neuwied  
Tel.: +49 2631-83940  
Fax: +49 2631-356144  
info@ofenbau-des-bruederhauses.de  
www.ofenbau-des-bruederhauses.de
- Seite 100  
Hersteller: Spartherm  
Fotos: FotografieSCHAULIN
- Seite 102  
xarchitekten  
Arch. DI Bettina Brunner ZT KG  
Staatlich befugte und beeidigte  
Ziviltechniker  
Industriezeile 36/4  
A-4020 Linz  
Tel.: +43 732 791607  
Fax: +43 732 7916075  
linz@xarchitekten.at  
Millergasse 13  
A-1060 Wien  
Tel.: +43 1 9582022  
Fax: +43 1 2081970  
wien@xarchitekten.at  
www.xarchitekten.at  
Fotos: Richard Powers
- Seite 104  
Hersteller: AUSTROFLAMM GmbH  
Fotos: Austroflamm
- Seite 106  
Entwurf: Peter Maly  
Hersteller: Conmoto J. Wagner  
GmbH & Co. KG  
Fotos: Conmoto

- Rund 50 inspirierende Wohnbeispiele mit Kamin- oder Kachelöfen
  - Praktische Tipps auf informativen Sonderseiten
- Alles Wissenswerte zu den Grundlagen der Kaminplanung



## DER TRAUM EINES JEDEN BAUHERRN

Ob hell flackerndes Kaminfeuer oder gemütlicher Kachelöfen - mit keinem anderen Wohndetail verbindet man eine so große Behaglichkeit. Welche Kamin- oder Ofenart zu den jeweiligen persönlichen Vorlieben und Bedürfnissen passt, ist eine sehr individuelle Entscheidung. Dieses Callwey Buch präsentiert eine große Bandbreite gelungener Wohnbeispiele, bei denen der Kamin oder Ofen durch eine gute Planung als selbstverständlicher Teil des Wohnumfelds wahrgenommen wird. Unter den vorgestellten Beispielen finden sich offene und geschlossene Kamine sowie Kachel- und Steinöfen - oder auch der neueste Trend: Kamine ohne Rauchabzug.

Neben dem ästhetisch ansprechendem Aspekt bringt das Heizen mit einem Kamin oder Kaminofen auch ökonomische Vorteile mit sich. Eine Investition also, die sich in jeder Hinsicht lohnt. Das nötige Fachwissen zur Planung liefert der abschließende Praxisteil, der die verschiedenen Kaminarten im Detail vorstellt.

ISBN 978-3-7667-1875-4



9 783766 718754